



Projet de loi
Darmanin



Festival Pili-Pili
Du 9 au 12 mars



Quelques
références
bibliographiques



Un point sur
l'hébergement



Ocean Viking :
un triste record

LETTRE INFO N°14

LES VERTACCUEILLANTS

Chères lectrices, chers lecteurs,

Les habitués de la fréquentation de notre modeste bulletin sont certainement surpris et enchantés par la nouvelle allure, pleine d'attraits, de ce N°14. Sam, artiste, graphiste et de plus administratrice de notre association, met ses talents au service de notre communication visuelle. Une de ses multiples manières de vivre son engagement. Merci infiniment Sam.

Au-delà du visuel, ce numéro décline les traditionnelles rubriques sur la vie de notre association : des nouvelles de nos accueillis, le point sur l'hébergement, les ressources bibliographiques, etc.

Mais aussi un court billet sur les femmes migrantes. Avant de vous rendre p. 8, répondez à cette simple question. En France, quelle est la proportion de femmes ayant quitté leur lieu de résidence ou de naissance pour rejoindre la France en 2019 ?

C'est peu de dire que le discours politique et les projets qui s'annoncent sont extrêmement inquiétants. Nous abordons cela au travers du projet de loi « Darmanin » et du triste périple de l'Ocean Viking.

Et enfin 2023 mobilise déjà nos énergies. Notre festival Pil-pili se prépare avec ardeur.

Pour bien finir 2022, n'oubliez pas de régler votre adhésion et, si vous le pouvez, de nous apporter, en plus, un soutien financier sous forme de don (ex : après déduction fiscale, 4,4 euros à votre charge pour un don de 10€). Ci-joint notre Rib.

Pour bien commencer 2023, à vos agendas, pour noter les dates auxquelles nous nous retrouverons.

Nous vous souhaitons des moments de fêtes remplis de joie, de douceur et de partage. Que 2023 vous permette de réaliser vos souhaits les plus chers et, portons l'espoir qu'elle sera un peu moins difficile pour les plus démunis.

Jo Ficheux et Judith Nijman, coprésidentes

ET DES NOUVELLES
DE NOS ACCUEILLI.E.S
P.4

FAIRE DE L'ÉTRANGER UN ENNEMI

En avant-première d'une prochaine loi sur l'immigration, la 20ème loi sur ce sujet en 22 ans, le ministre de l'intérieur a envoyé aux préfets, le 17 novembre 2022, une instruction qui donne le ton.

Elle assimile les personnes en situation irrégulière à des délinquants et met en place une « Police de séjour » qui a pour but de :

- Délivrer à tout étranger en situation irrégulière une OQTF (obligation de quitter le territoire français)
- Les inscrire au fichier des personnes recherchées
- Renforcer les capacités de rétention (assignation à résidence et centres de rétention)
- Prendre des interdictions de retour en France (après départ) le plus souvent possible

Au-delà des contrôles, elle s'attaque aux droits sociaux des migrants frappés d'OQTF, ce qui est notamment contraire au droit à l'hébergement pour tous.

Le projet de loi qui sera discuté en janvier 2023 est présenté comme un projet alliant l'humanité et la fermeté, l'intégration et le sécuritaire.

En réalité, ce n'est qu'une occasion de plus de cliver la société en présentant une politique migratoire en ces termes « Être gentil avec les gentils (...) et méchant avec les méchants »*et en entretenant délibérément la confusion entre délinquance et immigration ?

Cette politique aux relents racistes et discriminatoires fait, une fois de plus, d'un étranger un ennemi.

Martine Faure Saint Aman



*2 novembre 2022 G. Darmanin

NOUVELLE ANNÉE,
NOUVEAU LOGO ET
NOUVEAU SITE INTERNET



Un petit groupe, dirigé par Sam**, graphiste et artiste

vertacomicienne, travaille sur la nouvelle identité visuelle des Vertaccueillants.

Un nouveau logo a déjà vu le jour et le site internet est à venir pour bientôt.

Un logo joyeux qui témoigne de notre engagement et de notre action sur les thèmes qui nous sont chères :

Le partage, la solidarité, la sécurité, la chaleur, rencontres, échanges, accompagnement...

Vous pouvez aussi nous suivre sur Facebook et Instagram !



@lesvertaccueillants

**contact@essaheme.art



LES DATES À
RETENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASSOCIATION

Jeudi 26 janvier 2023, à 20h, salle
Saint Donat à Lans en Vercors.

FESTIVAL PILI-PILI

du 9 au 12 mars 2023, sur le
Territoire des Quatre Montagnes,
du Nord au Sud et d'Est en Ouest.

PILI-PILI, UN FESTIVAL INTERCULTUREL PIMENTÉ ORGANISÉ PAR LES VERTACCUEILLANTS

Fidèles à notre volonté de participer à l'animation d'événements culturels sur notre territoire, nous préparons la première édition du festival qui se déroulera sur le plateau du Vercors du 9 au 12 mars 2023 en partenariat avec différents acteurs des Quatre Montagnes.

Nous le voulons joyeux, pimenté, sous le signe de la fête et du partage, une invitation à se rencontrer sur le thème des migrations.

A travers la diversité des pratiques artistiques, des influences culturelles, nous souhaitons témoigner des migrations en tant que phénomène d'enrichissement de notre patrimoine et de notre humanité.

Avec des manifestations très variées : spectacle vivant, cinéma, concert, DJ Set, expositions de peintures-gravures, et de planches de BD, théâtre d'improvisation, atelier d'écriture, conférences, balade contée...

Et bien sûr, il y en aura pour tous les goûts à travers un repas partagé, tant dans sa préparation que dans sa dégustation...

Nous serons en partenariat avec des acteurs locaux de la vie culturelle tels que Le Cairn, Le Clap, les médiathèques, etc. Nous espérons toucher un public varié allant de la petite enfance à nos aînés, à travers des animations dans différents lieux de vie.

Enfin, toutes ces manifestations se répartiront sur différentes communes des Quatre Montagnes, afin d'aller au plus près de chacun d'entre vous

Programme plus complet à venir, mais d'ores et déjà, réservez les dates dans vos agendas !

Vous aussi pouvez devenir acteur de ce festival...et participer de différentes manières :

- En tant que bénévole. Sur des chantiers ponctuels (distribution de flyers, finalisation de l'organisation...) ou sur de l'encadrement pendant le festival (animation d'atelier, gestion du bar, accueil...). N'hésitez pas à nous contacter pour proposer votre aide.
- En tant que mécène. Que vous soyez entreprise ou individuel, vous pouvez faire des dons en partie déductibles de vos impôts ou nous prêter du matériel.
- En tant que festivalier.e, pour profiter des différentes activités sur les quatre jours de festival. Vous trouverez toutes les informations dans le programme à venir.



Une chanson de Gaël Faye, artiste franco-rwandais, nous a largement inspirés pour le choix du nom du festival : « Pili-pili sur un croissant au beurre ».

DES NOUVELLES DE NOS ACCUEILLI.E.S

Après 18 mois passés sur le plateau dans une maison mise à disposition par une adhérente, Hadi et Taherer ont pu bénéficier d'un logement transitoire à St Martin d'Hères, grâce à l'association « Réfugiés Bienvenue ». Cet appartement était occupé par la famille Kosovare, qui a pu intégrer avec satisfaction un logement social à Meylan. L'appartement de Saint Martin d'Hères correspond bien aux projets de Hadi et Tahere qui cherchaient à se rapprocher de Grenoble pour le travail, leur réseau social, la crèche pour Athéna. Ils nous remercient pour notre accueil et nos soutiens au cours de ces 18 mois passés dans le Vercors.

Au début de l'année, Aboubacar nous a quittés pour l'Italie, avec l'objectif de trouver du travail plus facilement qu'ici. Les contacts ne sont pas rompus et il a pu nous dire qu'il envisageait de revenir en France.

Chérif poursuit son bonhomme de chemin, passant épisodiquement une nuit à l'appartement de Bouilly

Fatoumata est arrivée en octobre 2021 de Guinée Conakry. Elle a trouvé une colocation à Autrans, inaugurant ainsi pour nous une nouvelle forme d'hébergement. Etudiante à Grenoble en informatique, elle a alterné études et bénévolat pour s'intégrer. Elle a fait un stage en entreprise d'informatique. Les déplacements sur Grenoble se sont avérés lourds et elle vit aujourd'hui provisoirement dans une famille à St Martin d'Hères. Les Vertaccueillants lui financent quelques trajets pour lui permettre de revenir sur le plateau et conserver des liens.

Joseph a passé une année avec des hauts et des bas, éprouvant des difficultés pour concrétiser ses projets. Après différentes démarches, il vient d'avoir une proposition de logement social sur Grenoble et une formation de cariste. Il reprend espoir.

Nous avons accueilli deux nouveaux exilés à l'appartement :

- Fin 2021, Zacharia, jeune Guinéen, dynamique et volontaire. Il fait du bénévolat à la Cuisine solidaire et à la recyclerie de Villard de Lans, suit des cours de français, mais est très préoccupé par l'obtention de son titre de séjour. Il est actuellement en phase de recours auprès de la Cour nationale des demandeurs d'asile (CNDA).
- Début juillet, Rabby, jeune congolais (RDC), est arrivé. Il apprécie de se trouver dans un environnement montagnard. Nous l'avons accompagné, en particulier sur des problématiques de santé. Assez indépendant, il vient de présenter sa situation devant la CNDA. Impossible de connaître dans quel délai il aura une réponse. Ceci est bien sûr d'une grande insécurité.

Depuis cet été, nous avons relancé l'accueil en famille. Cela nous a permis d'accueillir mi-septembre Elie, jeune burkinabé. Il a déjà soutenu sa demande d'asile à l'OFPPRA. Il apprécie l'accueil que lui ont réservé les 3 familles qui l'ont déjà hébergé. Il a découvert avec étonnement et plaisir la neige lors d'une promenade aux Ramées, Lans en Vercors. Sportif, il suit néanmoins des séances de kinésithérapie pour consolider un genou suite à une opération.

Nos accompagnements nous amènent régulièrement à être en relation avec différents services médicaux et sociaux. Nous saluons ici leur disponibilité et leur compétence en matière de santé et d'accompagnement (secrétaires médicales, médecins, kinésithérapeutes, assistante sociale de la maison du département,...), et leur patience face à la complexité des situations de nos accueillis.

Pierre Brun

OCEAN VIKING : UN SI TRISTE RECORD



**Une durée record d'attente pour des exilés naufragés,
secourus par un navire**

**Un record de démagogie et d'inhumanité dans les propos des
politiques**

21 jours d'attente en mer, une durée record pour 230 personnes parmi lesquelles 173 adultes, 57 enfants (dont 44 non accompagnés) : Bangladais, Érythréens, Syriens, Égyptiens, Pakistanais, Maliens, Soudanais et Guinéens, tous sur le chemin de l'exil dans l'espoir d'une vie meilleure.

21 jours d'attente, d'incertitude, de peur, une épreuve supplémentaire après toutes celles vécues pendant un périple interminable, entre le départ de la maison et l'arrivée sur les côtes libyennes, pour embarquer vers l'Europe. « De nombreux rescapés présentent des signes de torture, de violences sexuelles et d'abus liés à leur séjour en Libye. (...) Les personnes à bord ont vécu des événements traumatisants au cours de leur périple ». Communiqué SOS Méditerranée.

Le 4 novembre, dans La matinale de BFMTV/RMC. Le Ministre de l'Intérieur affirme « ne pas douter » que l'Italie allait « respecter le droit international ».

Le 10 novembre, dans l'Obs, Gérald Darmanin a critiqué le « choix incompréhensible » de l'Italie qui refusait le débarquement aux hommes majeurs à bord, et regretté que le pays « n'a pas été au rendez-vous du devoir d'humanité ».

LE 11 NOVEMBRE, L'OCEAN VIKING ACCOSTE A TOULON.

Des cars transportent les passagers sur la Presqu'île de Giens, centre de vacances requalifié pour l'occasion, en zone d'attente internationale.

Le même jour Déclaration de Camille Chaize, porte parole du ministère de l'Intérieur, à propos de la zone d'attente internationale. C'est « un espace de sécurité. Il y a un certain nombre de contrôles et la zone est clairement bouclée. Les migrants ne peuvent pas en sortir ».

UN POINT SUR L'HÉBERGEMENT

Depuis septembre 2022, nous nous occupons de l'hébergement. Aujourd'hui, le nombre d'hébergeurs est en diminution. Nous allons répondre aux éventuelles questions et doutes qui peuvent freiner l'envie de ceux qui souhaitent nous rejoindre :

- **Combien de temps dois-je les accueillir ?** réponse : l'association préconise une moyenne de 3 semaines minimum pour que l'accueilli prenne ses marques et que ce ne soit pas trop lourd pour l'hébergeur.
- **Dois-je préparer tous les repas ?** Pas forcément : il s'agit d'un partage. L'accueilli peut cuisiner lui-même s'il le souhaite car il n'a pas toujours les mêmes habitudes alimentaires et horaires que nous. Cependant, partage sous entend une adaptation à la famille.
- **L'accueilli peut-il recevoir un(e) ami(e) à la journée ?** Oui en prévenant la famille et à condition que vous soyez d'accord.
- **En tant qu'hébergeur, puis-je m'absenter 1 ou 2 jours ?** C'est possible, l'accueilli sera ravi de rendre service et de nourrir le chat ou le chien !

Nous souhaitons alléger la responsabilité que vous pouvez ressentir en venant vous visiter avant votre décision finale et en répondant à toutes vos questions

En complément, nous allons mettre en place une réunion des hébergeurs afin d'échanger sur nos ressentis et apporter les améliorations qui pourront en ressortir.

Michelle Meyrignac et Françoise Viet.

Au moins quarante-quatre des 234 rescapés du navire humanitaire Ocean Viking débarqués à Toulon la semaine dernière vont être expulsés vers leur pays d'origine, a annoncé mardi le ministre de l'Intérieur Gérald Darmanin. (La dépêche du midi 11 novembre). Le ministre semble oublier qu'après un refus de son dossier par l'Office français pour les réfugiés et les apatrides, le demandeur d'asile peut faire appel auprès de la Cour nationale des demandeurs d'asile, espérant une réponse d'ici plusieurs mois à plusieurs années.

Le Tribunal judiciaire de Toulon, submergé par un flot de 177 dossiers et faute de moyens pour les examiner sérieusement dans un délai si contraint, refuse de prolonger le maintien en zone d'attente internationale de nombreux migrants. Sophie Caïs, la bâtonnière du barreau varois, évoque une journée de chaos (Le Monde du mardi 15 novembre). Le jugement est confirmé par la Cour d'appel d'Aix en Provence.

Et pourtant, le Ministre de l'intérieur, sans attendre les décisions de justice déclare le 18 novembre, devant le Conseil d'état, que « cent vingt-trois migrants, ont fait « l'objet d'un refus d'entrée sur le territoire », alors que ces 123 migrants ont retrouvé la liberté grâce aux décisions des magistrats de la Cour d'Appel d'Aix en Provence.

Faut-il rappeler à M Darmanin que le Ministre de l'Intérieur n'est QUE le Ministre de l'Intérieur. Il n'a pas en charge l'élaboration de la loi, ni son application. Le pouvoir législatif et le pouvoir judiciaire y pourvoient. Mais qu'importe pour lui, l'essentiel est ailleurs. Ses déclarations au mieux prématurées, au pire délibérément mensongères, et le plus souvent nauséabondes, occupent l'espace médiatique et servent un discours et un projet qui reprend les fondamentaux d'un argumentaire de l'intolérance et de l'exclusion.

MAIS AU FAIT, QUE SONT DEVENUS LES PASSAGERS DE L'OCEAN VIKING ?

Les tribulations du discours ne font en aucune manière, et c'est heureux, obstacle aux tribulations des êtres humains.

- 60 personnes ont obtenu un titre de réfugié accordé par l'OFPRA.
- 108 personnes ont été autorisées par la Cour d'appel d'Aix en Provence à rester librement sur le territoire. Elles vont donc, si elles le souhaitent, entamer leurs démarches en vue d'obtenir un titre de séjour régulier en France.
- Sur les 44 mineurs non accompagnés, pris en charge par l'Aide sociale à l'Enfance du Var, 26 se sont enfuis de leur lieu d'hébergement, moins d'une semaine après leur arrivée. Ils sont partis rejoindre des membres de leur famille dans divers pays d'Europe.
- 4 personnes sont contraintes de retourner dans leur pays (mesure d'OQTF : obligation de quitter le territoire français). Où en est l'exécution de cette mesure ?
- Il nous en manque 14 ! Enfuies, sans rien dire à personne, de ce lieu dont, selon la porte parole du ministère de l'intérieur, « Les migrants ne peuvent pas (...) sortir » ! Comme un pied de nez aux discours aussi sécuritaires qu'inefficaces.

LA POLITIQUE DE LA FRANCE NE LUI PERMET PAS DE DONNER DES LEÇONS D'HUMANITÉ À SES PARTENAIRES EUROPÉENS.

Selon M Darmanin, L'Italie « n'a pas été au rendez-vous du devoir d'humanité ».

Morgane Lescot, la porte parole de la mission de SOS Méditerranée à propos du cas d'un exilé érythréen, mutilé lors de son passage en Libye et dont la blessure s'est infectée « J'ai vu les autres réfugiés s'occuper de lui comme on le ferait d'un enfant. C'est vous dire leur humanité, celle qui a fait cruellement défaut aux gouvernements qui nous ont laissés en mer ».

Sachant que la France, par mesure de rétorsion vis-à-vis de l'Italie, a décidé de suspendre l'accueil prévu, à l'été 2023, de 3500 réfugiés, actuellement en Italie, comment M Darmanin peut-il de se prévaloir du devoir d'humanité ? Des personnes à la recherche d'un lieu sûr où se réfugier, transformées en marchandises, objets d'une négociation entre états ! Une manière de faire extrêmement déshumanisante, à l'opposé du devoir d'humanité dont pléthore de personnalités politiques se prévalent.

Il y a beaucoup à craindre du projet de loi porté par notre Ministre de l'Intérieur et qui sera débattu au Parlement en janvier 2023.

Jo Ficheux



Photographie de l'impressionnante fresque réalisée par Edmond Baudoin lors des Rencontres de l'hospitalité à Autrans en mars 2019, offerte par l'artiste aux Vertaccueillants.

« PILI-PILI RÊVAIT DE PARIS CROISSANT AU BEURRE VOULAIT VIVRE ICI ILS SE CROISENT, SE DÉCROISENT LES CHEMINS ET LAISSENT DES ENFANTS AU CARREFOUR DES DESTINS »

GAËL FAYE, PILI-PILI SUR UN CROISSANT AU BEURRE

MIGRANTES, DES FEMMES INVISIBLES.

Des chiffres qui peuvent surprendre : 52 % des personnes ayant quitté leur lieu de naissance ou de résidence pour rejoindre la France, sont des femmes (chiffres INED Institut national d'études démographiques 2022).

D'après Elsa Tyszler, chercheuse au Centre de recherches sociologiques et politiques de Paris, ces chiffres nous étonnent car tout est fait pour amalgamer dans le discours politique « hommes délinquants et immigration ».

L'invisibilisation des femmes est une stratégie pour légitimer cet amalgame.

Jo Ficheux

Le Monde 13 décembre 2022. « La stratégie d'invisibilisation des femmes sert à légitimer une lutte violente contre l'immigration »

UN NOUVEAU PARTENAIRE, ÉPICÉAS & COMPAGNIE

Cette association, située à Méaudre, « a pour objet de faire vivre une maison partagée « dans un esprit de mixité sociale, culturelle (...). Elle est animée par des valeurs de solidarité »*.

Nous étions faits pour nous rencontrer !

Nous avons été invités à participer au weekend Montagnes et Migrations les 10 et 11 décembre. Le dimanche matin, nous avons proposé une animation autour des mots de la migration. C'était, pour notre association, une nouvelle modalité d'action et, il faut bien le reconnaître, tout n'était pas complètement au point ! Mais la gentillesse et la disponibilité des participants ont fait de cette première expérience un riche moment de partage. À refaire, sous conditions d'améliorations. Nous sommes déjà en train d'y travailler !

Martine Faure Saint Aman, Annie Repellin et Jo Ficheux.

<https://les-epiceas.webnode.fr/>

QUELQUES RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

par Joe Ficheux et Mélanie Lucas



Des mots pour combattre le racisme – Jessie Magana & Alexandre Messenger
Syros, 2020 – Ados et Adultes

Une nouvelle édition actualisée d'un abécédaire indispensable, qui répond plus que jamais à une demande forte. Pour combattre le racisme, il faut d'abord le comprendre. Tel est l'objectif de ce livre, qui, sous la forme d'un abécédaire en 67 mots, décrypte tous les aspects du racisme, passés et présents : de Affirmative action à Zoos humains en passant par Blagues, Haine, Intersectionnalité, Laïcité, Métissage, Réfugiés, Sport...

Quelqu'un m'attend derrière la neige – Timothée de Fombelle & Thomas Campi
Gallimard Jeunesse, 2019 – Album à partir de 9 ans

C'est la nuit de Noël. Un livreur de gelati désenchanté file dans son petit camion jaune entre l'Italie et l'Angleterre. Une hirondelle venue d'Afrique s'entête à voler vers le Nord dans le froid de l'hiver. Invisible, un troisième personnage avance dans la même direction à travers la neige. Il joue sa vie en secret. Un conte de Noël qui aborde avec délicatesse des thématiques modernes comme le chômage, la solitude, les réfugiés.

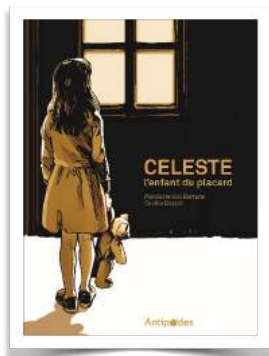


Là-bas – Rebecca Young & Matt Ottley
L'École des Loisirs, 2022 – Album à partir de 5 ans

Il était une fois un garçon obligé de traverser la mer pour chercher un nouveau chez-lui. Mais que va-t-il découvrir, là-bas ? Un album sur l'exil dont les illustrations nous emportent dans un monde où ciel et terre finissent par se confondre dans un horizon tour à tour sombre et lumineux.

Tous ensemble on fait changer le monde – Rebecca June & Ximo Abadia
Rue du monde, 2022 – Album à partir de 8 ans

Un album qui célèbre les révoltes pacifiques et la lutte non-violente. En treize exemples marquants de l'histoire, de la « Marche de la boue » des suffragettes anglaises en 1907 au mouvement « Black Lives Matter » en 2020, il rappelle toute l'importance de s'unir pour combattre les injustices et faire bouger les choses.



Céleste : l'enfant du placard – Pierdomenico Bortone & Cecilia Bozzoli
Antipodes, 2022 – BD à partir de 13 ans

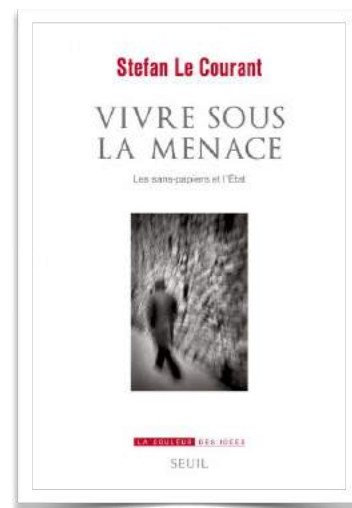
Une bande dessinée qui évoque la rencontre de Léane, adolescente d'origine italienne, et de sa voisine, Celeste. Fille de saisonnier italien et enfant cachée dans les années 60/70, Celeste a vécu les conséquences du statut de son père qui interdisait le regroupement familial. À travers les yeux de Léane, s'esquisse l'histoire passée de l'immigration italienne en Suisse.

VIVRE SOUS LA MENACE Les sans papiers et l'état. Stefan Le Courant. Ed Seuil 2022

Vivre sous la menace, un titre renversant ! Dans l'usage médiatique et politique des mots, migrant est presque toujours associé à une menace « tabassé, volé, violé par un migrant » et sans papiers à celui de clandestin, fraudeur, en particulier aux avantages sociaux. Après une enquête de plusieurs années auprès de « sans papiers » (qui croulent d'ailleurs sous les papiers, sans cesse à actualiser, à reclasser et jamais sans « le bon papier »*) l'auteur raconte des vies sans cesse sous la crainte de la dénonciation, de l'arrestation, des vies sous la menace.

Un livre passionnant de bout en bout. De la rigueur méthodologique combinée avec un propos pétri d'humanité et une écriture pleine de charme, de profondeur ! Il donne à comprendre de très près ce que signifie au quotidien que de Vivre sous la menace.

*La Cimade



Tenir sa langue Polina Panassenko Ed. de l'Olivier 2022

Deux pays, une histoire. L'histoire de Polina devenue Pauline suite à une naturalisation voulue par son père d'origine russe immigré en France. Sauf que l'Etat français s'était bien gardé de prévenir que changer de nationalité, c'est perdre l'usage de son prénom d'origine. Devenue adulte, Pauline s'entête. Elle veut recouvrer l'usage légal de son prénom russe sur ses papiers d'identité français.

Une histoire entre deux langues, deux pays, ou plutôt entre deux villes, Moscou et son appartement communautaire, Saint Etienne et sa barre d'immeuble, sans oublier la datcha des grands parents qui réunit chaque été tout la famille.

Philiptchick, l'opitalnor de Saint Étienne, Essenine, autant de manières, grâce aux mots, de jongler entre deux cultures, deux identités, deux pays.

Une écriture pleine d'humour et de dérision, mais aussi si chargée d'émotion, que les larmes montent aux yeux, à la lecture de cette épopée de l'exil vue à hauteur d'une enfant et de l'adulte qu'elle est devenue.